22003D0163

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 163/2003

z dnia 7 listopada 2003 r.

zmieniająca protokół 30 do Porozumienia EOG w sprawie szczególnych postanowień dotyczących organizacji współpracy w dziedzinie statystyki

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej Porozumieniem, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Protokół 30 do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 99/2000 z dnia 27 października 2000 r. ([1])

(2) Program statystyczny EOG należy oprzeć o decyzję nr 2367/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wspólnotowego programu statystycznego na lata 2003—2007 ([2]), a te elementy, które są konieczne dla opisania i monitorowania istotnych ekonomicznych, społecznych i środowiskowych aspektów Europejskiego Obszaru Gospodarczego, należy włączyć do tego programu.

(3) Program statystyczny EOG ma uwzględniać przepisy rozporządzenia Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty ([3]).

(4) Dlatego należy zmienić Protokół 30 do Porozumienia, tak by rozszerzona współpraca mogła rozpocząć się z dniem 1 stycznia 2003 r.,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Do Protokołu 30 wprowadza się następujące zmiany:

1) przed ust. 1 dodaje się, co następuje:

„I. **Program statystyczny 1998—2002**";

2) po ust. 7 dodaje się, co następuje:

„II. **Program statystyczny 2003—2007**

1. Konferencja przedstawicieli krajowych organizacji statystycznych Umawiających się Stron, Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich (Eurostat) i Biura Doradcy Statystycznego Państw EFTA (BDS EFTA) kieruje współpracą w dziedzinie statystyki i programami rozwoju oraz procedurami współpracy w ścisłym powiązaniu i skoordynowaniu z programami i procedurami Wspólnoty, jak również monitoruje ich wykonanie Konferencja i Komitet ds. Programu Statystycznego (SPC) do celów niniejszego Protokołu organizują swoje zadania w ramach połączonych posiedzeń zwanych konferencją SPC/EOG zgodnie ze szczegółowym regulaminem wewnętrznym, który ma być ustanowiony przez konferencję SPC/EOG.

([1]) Dz.U. L 7 z 11.1.2001, str. 29.
([2]) Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 1.
([3]) Dz.U. L 52 z 22.2.1997, str. 1.

2. Wspólnotowy program statystyczny 2003—2007 ustanowiony decyzją Parlamentu Europejskiego i Rady, o której mowa w ust. 7, stanowi ramy dla działań statystycznych EOG, które będą podejmowane między 1 stycznia 2003 r. a 31 grudnia 2007 r. Wszystkie podstawowe dziedziny i zagadnienia wspólnotowego programu statystycznego 2003—2007 uważa się za mające znaczenie dla współpracy statystycznej EOG. Pozostają one otwarte dla pełnego uczestnictwa Państw EFTA.

Szczegółowy roczny program statystyczny EOG rozwijany jest każdego roku przez Biuro Doradcy Statystycznego w konsultacji z szefami grup roboczych krajowych urzędów statystycznych Państw EFTA począwszy od 1 stycznia 2003 r. Roczny program statystyczny EOG opiera się na analogicznym rocznym programie prac opracowanym przez Komisję zgodnie z decyzją Rady, o której mowa w ust. 7.

3. Państwa EFTA, począwszy od rozpoczęcia współpracy w ramach programów i działań, o których mowa w ust. 2, uczestniczą w pełni bez prawa głosu w komitetach wspólnotowych i innych instytucjach, które wspierają Komisję Wspólnot Europejskich w zarządzaniu lub rozwijaniu tych programów lub działań.

4. Państwa EFTA przekazują informacje statystyczne do Eurostatu w celu ich przechowywania, przetwarzania i rozpowszechniania. BDS EFTA ściśle współpracuje z Państwami EFTA i Eurostatem w celu zapewnienia prawidłowego przekazywania i rozpowszechniania, danych z Państw EFTA jako części statystki EOG, do różnych grup użytkowników poprzez normalne kanały rozpowszechniania.

Sposób zajmowania się statystykami z Państw EFTA regulowane jest przez przepisy rozporządzenia Rady, o którym mowa w ust. 7.

5. Państwa EFTA dokonują wkładu finansowego zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. a) Porozumienia i rozporządzeniem finansowym do niego do kwoty wynoszącej 75 % sumy wykazanej w tytułach budżetu B5–6 0 0 A i B5–6 0 0 B lub artykule, który je zastępuje (Polityka informacji statystycznej) w budżecie Wspólnoty począwszy od 1 stycznia 2003.

Państwa EFTA pokrywają dodatkowe koszty poniesione przez Eurostat przy przechowywaniu, przetwarzaniu i rozpowszechnianiu danych pochodzących z ich krajów zgodnie z Protokołem Ustaleń między Sekretariatem EFTA i Eurostatem dotyczącym wkładu EFTA odnoszącego się do niniejszego ustępu.

Państwa EFTA dokonują wkładu finansowego na rzecz pokrycia ogólnych kosztów Wspólnoty innych niż te poniesione na przechowywanie, przetwarzanie i rozpowszechnianie danych zgodnie z art. 82 ust. 1 lit. b) Porozumienia.

6. Sprawozdanie oceniające czy zostały osiągnięte cele, priorytety i działania zaplanowane na okres od 1 stycznia 2003 do 31 grudnia 2007 r., zostanie sporządzone i przedstawione konferencji SPC/EOG, o której mowa w ust. 1, oraz Wspólnemu Komitetowi EOG.

7. Przedmiotem niniejszego Protokołu są następujące akty wspólnotowe:

— **397 R 0322**: rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, str. 1),

— **32002 D 2367**: decyzja nr 2367/2002/Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wspólnotowego programu statystycznego na lata 2003—2007 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, str. 1).".

Artykuł 2

Wykaz komitetów uzgodnionych przez Umawiające się Strony Porozumienia i zawarty w uzgodnionym protokole do Protokołu 30 z negocjacji między Europejską Wspólnotą Gospodarczą, Europejską Wspólnotą Węgla i Stali i ich Państwami Członkowskimi a Państwami EFTA dotyczących porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym jest bez uszczerbku dla udziału Państw EFTA w innych komitetach lub instytucjach Wspólnoty zgodnie z ust. 3 Protokołu 30 zmienionego niniejszą decyzją.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie pierwszego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia wobec Wspólnego Komitetu EOG (*).

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 stycznia 2003 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja jest opublikowana w Sekcji EOG oraz w Dodatku EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 listopada 2003 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
HSH PRINZ NIKOLAUS von LIECHTENSTEIN
Przewodniczący

(*) Wskazano wymogi konstytucyjne.